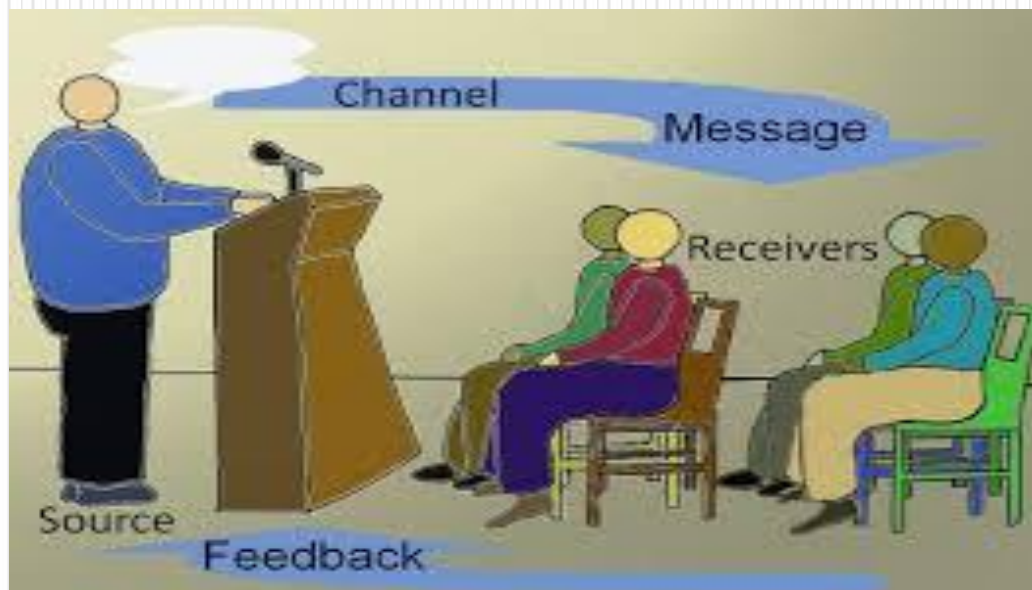


ЯЗЫК, РЕЧЬ, РЕЧЕВАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ

Лекция 6



I. Природа и сущность языка

Язык - сложнейшая знаковая система, работающая в единстве и взаимодействии с сознанием и мышлением человека.

Вопрос о сущности языка – один из сложнейших в языкознании.

Язык рассматривается как явление:

- 1) биологическое (или природное);
- 2) психологическое (индивидуальное);
- 3) социальное (общественное).

Разное понимание сущности языка породило и разные подходы к его определению – каждая теория акцентировала разные моменты: отношение языка к мышлению, структурную организацию языка, важнейшие функции языка и т.д.

Язык биологическое явление?

Согласно этой точке зрения ребёнок овладевает речью также естественно, как он выучивается есть, пить, ходить и так далее.

Такое мнение возникло потому, что овладение языком кажется очень простым. Ребёнок, которого никто специально не обучает, сам начинает говорить и в возрасте от 1,5 до 3-х лет практически овладевает средствами языка.



«Царские эксперименты»

- ИЗОЛЯЦИЯ ТОЛЬКО ЧТО РОДИВШИХСЯ МЛАДЕНЦЕВ ОТ ЛЮДЕЙ ЧТОБЫ ОПРЕДЕЛИТЬ, НА КАКОМ ОНИ РАНО ИЛИ ПОЗДНО ЗАГОВОРЯТ.
- В 14 в. индийский падишах **Акбар** решил проверить утверждение своих мудрецов о том, что каждый ребёнок сам собою начинает говорить на языке своих отцов.



Достоверные факты

- Если дети с самого раннего детства развиваются вне общества, то они остаются на уровне развития животных.
- У них не только не формируется речь и мышление, но и их движения ничем не напоминают человеческие;
- Они не приобретают даже свойственной людям вертикальной походки.



Чаще всего возвращать детей удается волкам



«Волки в Индии»

- в 1920 году в Индии в джунглях нашли двух девочек 8 и 1,5 лет, которые, были похищены волчицей. Они вели себя как волки: передвигались на четвереньках, могли есть только сырое мясо, воду лакали, как собаки. Прежде чем взять в рот пищу, тщательно её обнюхивали, боялись огня и чужого запаха сырого мяса на расстоянии 70 метров.



Язык – явление не биологическое, а общественное, социальное

- Человек овладевает речью только в коллективе, в котором растёт и воспитывается.
- **Речевая способность** - биологически сформированная в процессе эволюции у человека только возможность овладения языком.
- Это получаемая ребёнком по наследству от человеческих предков способность в младенческом возрасте овладеть любым языком.
- Современные люди независимо от их этнической принадлежности в детстве обладают равными возможностями для усвоения любого языка.
- Язык – достояние общества и овладеть языком человек может только в обществе.

Язык только потому и существует, что существует человеческий коллектив

- Без языка люди не могут понять друг друга, согласовать свои действия, не могут наладить производство необходимых для жизни материальных благ.
- Специфика языка как общественного явления определяется его ролью в жизни общества, выполняемыми им функциями.



Человеческий язык существует в виде отдельных языков — русского, английского, китайского и многих других



Как возникает язык в сознании каждого отдельного человека?

Термин «родной язык» не значит «врожденный», а «усвоенный в раннем детстве».

В сознание каждого человека язык проникает, безусловно, «извне» через окружающих. Каждый человек с детства начинает пользоваться языком.

С другой стороны, язык постепенно забывается, если человек почему-либо перестает им пользоваться.

О подлинном существовании языка можно говорить лишь постольку, поскольку им пользуются.

Язык существует как живой язык, поскольку он функционирует. А функционирует он в речи, в высказываниях, в речевых актах.

ПОНЯТИЯ «ЯЗЫК», «РЕЧЬ», «РЕЧЕВАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ»

- **Язык** – результат многовекового творчества народа, он воплощение народной активности.
Язык – творец во всех своих строгих законах.
Язык бережёт себя. Если возникают уродства и искажения, то они вскоре обречены на исчезновение, как не принятые языком.
- Суть языка проявляется не только в том, что он отсеивает всё чуждое ему. Он ещё и принимает, «усыновляет» всё ценное, что появляется в речи.

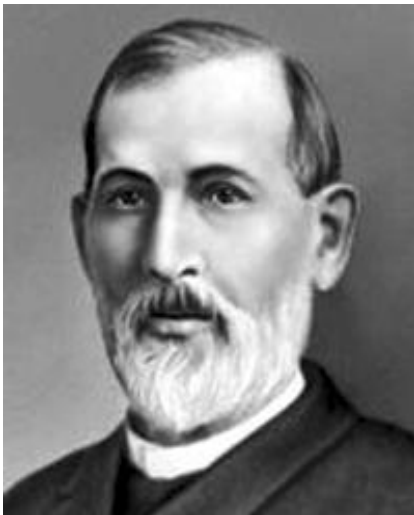
Немецкий языковед Вильгельм фон Гумбольдт (1767-1835)



«...в действительности язык всегда развивается только в обществе, и человек понимает себя постольку, поскольку опытом установлено, что его слова понятны также и другим».

Ф.И. Буслаев (1818-1897)

- «Речь - ряд соединенных предложений».
- «Язык - дар слова, отличающий человека от животного; это общественное явление, представляющее собой строго по законам организованное целое».
- «Характерная черта этого целого — системность».



«Только речь наглядно обнаруживает системность языка».

Младограмматики

- Отрицали реальность общего языка, признавая реально существующим только индивидуальный язык, язык личности.
- Герман Пауль (1846-1921):
 - «...На свете столько же отдельных языков, сколько индивидов».



А.И. Бодуэн де Куртенэ (1835-1929)



1. «Язык существует только в индивидуальных мозгах, только в психике индивидов или особей, составляющих данное языковое общество».
2. «Так называемый русский язык, точно так же, как никакой другой племенной или национальный язык, вовсе не существует. Существуют как психологические реальности одни только индивидуальные языки, точнее: индивидуальные языковые мышления».
3. Бодуэна наряду с Соссюром можно считать родоначальником многих современных представлений о языке и речи.

Василий Алексеевич Богородицкий (1857-1914)

- «Язык реально существует лишь у каждого отдельного индивида и только благодаря общению между людьми и взаимному их пониманию он приобретает характер социальный. А так как природа элементов определяет природу агрегата, то изучение явлений индивидуальной речи должно углублять понимание природы языка, как явления общенародного».



- Разумеется, общенародный язык как предмет изучения языкознания не представляет собой простого агрегата индивидуальных, или личных, языков.
- Это цельная система различного рода элементов, находящихся между собой в закономерных связях; она реализуется и раскрывается в речи индивидов.



- Язык всегда есть **достояние коллектива**, он не может представлять механическую сумму индивидуальных языков.
- Скорее, речь каждого говорящего может рассматриваться как проявление данного языка в условиях той или иной пожизненной ситуации.
- Но индивидуальные особенности в речи каждого человека тоже бесспорный факт.

В лингвистике разграничивают понятия «язык» и «речь»

Язык – сложнейшая знаковая система, работающая в единстве и взаимодействии с сознанием и мышлением человека.

Язык существует в сознании его носителей.

В сознание человека язык проникает явно извне и проникает в сознание потому, что им пользуются окружающие люди. По их примеру им начинает пользоваться и сам данный человек.

Язык существует как живой язык тогда, когда он функционирует (в речи, речевых актах и т.д.).

Переход из речи в язык

Уловить момент перехода речевого в языковое очень сложно. Пока новое употребление не стало нормой языка, оно представляет собой только речь.

А когда оно войдёт в язык, получив всеобщее признание, никто и не вспомнит, что совсем недавно это употребление было индивидуальной речевой особенностью.

Так складываются отношения языка и речи.

Язык организует, создаёт речь.

Речь медленно обогащает и изменяет язык.

Понятие «язык» в психологии и лингвистике

В *психологии* **язык** – система психофизических процессов, т.е. деятельностное понимание языка.

В *лингвистике* **язык** рассматривался как застывшая система психофизических навыков в голове каждого индивида.

Для психологии важны процессы говорения как деятельности.

Для лингвистики важна система языка.

Проблема: язык и речь

Физиологи и **психологи** имеют дело только с речью.

В **педагогике** можно говорить о развитии и обогащении речи учащихся.

В **медицине** – о дефектах речи и т.п.

Во всех этих случаях «речь» заменить «языком» нельзя, т.к. дело идёт о психофизиологическом процессе.

В **лингвистике** принято разграничивать понятия «язык» и «речь».

Вильгельм фон Гумбольдт

писал:



«Язык как масса
всего
произведенного
речью не одно и
то же, что сама
речь в устах
народа».

Разграничение понятий «язык» и «речь» впервые было выдвинуто и обосновано швейцарским лингвистом Фердинандом де Соссюром (1857—1913)

- Под речью («la parole») современное языковедение понимает не только устную речь, но также и речь письменную. В широком смысле в понятие «речь» включается и так называемая «внутренняя речь», т. е. мышление с помощью языковых средств (слов и т. д.), осуществляемое «про себя», без произнесения вслух.



Разграничения языка и речи по Соссюру

Изучение языковой деятельности распадается на две части:

1. *основная, предмет которой язык*, т.е. нечто социальное по существу и независимое от индивида. Это наука чисто психическая.
2. *второстепенная, предмет которой индивидуальная сторона речевой деятельности, т.е. речь*, включающая фонацию... она психофизична.

Оба эти предмета тесно между собой связаны и друг друга взаимно предполагают

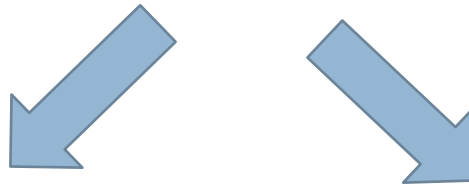
Исторически факт речи предшествует языку

Таким образом, устанавливается взаимозависимость между языком и речью: язык одновременно и орудие и продукт речи. Однако эти понятия не могут рассматриваться в одной плоскости.

Язык социален, речь – индивидуальна.

Соссюр предложил разграничить лингвистику:

ЛИНГВИСТИКА



Лингвистика речи

Лингвистика языка

По Ф. де Соссюру:

- Соотнесены 3 понятия: *речевая деятельность*, *язык* и *речь*.
- **Речевая деятельность** имеет характер разнородный.
- Понятие языка не совпадает с понятием речевой деятельности. **Язык** – только определённая, однако важнейшая часть речевой деятельности.
- **Речь** есть индивидуальный акт воли и понимания.

В речи надлежит различать:

1. комбинации, при помощи которых говорящий субъект пользуется языковым кодексом с целью выражения своей личной мысли;
2. психофизический механизм, позволяющий ему объективировать эти комбинации, разделяя язык и речь, мы тем самым отделяем:
 - a) социальное от индивидуального.
Индивидуальное проявляется в манере говорения, в склонности человека использовать необычные слова, конструкции.
 - b) существенное от побочного и более или менее случайного.

Из всех понятий наиболее ясно

- Соссюр определяет **язык**:
 1. это клад, практикой речи отлагаемый во всех, кто принадлежит к одному общественному коллективу,
 2. это система знаков, в которой единственно существенным является соединение смысла и акустического образа, причём оба эти элемента знака в равной мере психичны.
- Соссюр подчёркивая социальную сущность языка : «он есть социальный элемент речевой деятельности вообще, внешний по отношению к индивиду, который сам по себе не может ни создавать язык, ни его изменять.

Соссюр прав в том, что:

- a) надо отличать язык как явление социальное, общественное, как достояние коллектива, от иных явлений, связанных с языковой деятельностью;
- b) язык — это система знаков, т.к. без неё не может осуществляться человеческое общение, явление второй сигнальной системы.

Соссюр не прав в том, что:

считает социальное явление — язык психическим.

Для языка и языкового знака в частности необходима их материальность (звуки, буквы и их комбинации).

Вне реальной материальности и способности быть чувственно воспринимаемым языковой знак перестает быть знаком и тогда кончается язык.

Разграничение языка и речи не сводится к противопоставлению

- социального - индивидуального,
- системного - асистемного,
- статического – динамического и т.д.

Оно основывается на объективно существующем в языке общем и на конкретных случаях использования этого общего в отдельных речевых актах.

Отдельные речевые акты и их результаты (произведения) – это единичные явления, которым свойственно общее.

Между языком и речью усматриваются отношения философских категорий общего и отдельного, абстрактного и конкретного.

Язык vs речь



**Лев
Владимирович
Щерба
(1880-1954)**



Проблема языка - это

триединство:

- **Речевая деятельность**
- **Языковая система**
- **Языковой материал**

Л.В. Щербы о трёх аспектах языковых явлений:

1. *речевая деятельность* – процесс говорения и понимания. Процессы понимания, интерпретации знаков являются не менее активными, чем процессы произнесения звуков, говорения (т.к. мы понимаем то, чего ранее никогда не слышали). Из этого следует, что «механизм, эта речевая организация человека никак не может равняться сумме речевого опыта (говорения и понимания) данного индивида, а должна быть какой-то своеобразной переработкой этого опыта».

- 2) ***языковая система*** – умозаключения, воплощённые в словарь и грамматику языка; Правильно составленный словарь и грамматика должны исчерпывать знание данного языка. Языковая система проявляется в индивидуальных речевых системах.
- 3) ***языковой материал*** – совокупность всего говоримого и понимаемого в определённой, конкретной обстановке в ту или другую эпоху жизни данной общественной группы.

Отношение между речевой деятельностью и языковым материалом

- **Речевая деятельность** создаёт языковой материал.
- **Языковая система** выводится лингвистами из языкового материала.
- **Речевая деятельность** и производит языковой материал, и несёт в себе изменение языковой системы.
- Тем самым 3 аспекта языковых явлений тесно связаны друг с другом.

- **Речевая деятельность** обуславливается сложным речевым механизмом человека, или психофизиологической речевой организацией индивида.
- **Речевая организация** - не сумма речевого опыта (говорения и понимания), а является его своеобразной переработкой.
- Это - социальный продукт, служащий индивидуальным проявлением языковой системы, которая выводится из языкового материала.

- **Индивидуальная языковая система** связана с языковой системой, принадлежащей всему сообществу, через индивидуальную речевую систему (психофизическую речевую организацию).
- Представления отдельных индивидуумов о языковой системе несут на себе отпечаток личностного речевого опыта.

С психологической точки зрения необходимо разграничивать:

1. механизм (речевая организация человека) и процесс (речевая деятельность),
2. процесс (речевая деятельность) и продукт (языковой материал).

- **Речевая организация человека** — это динамическая функциональная система.
- Существует постоянное взаимодействие между процессом приобретения речевого опыта и его продуктом.
- Получая новую информацию речевого плана, человек не только перерабатывает её, но и перестраивает всю систему своего речевого опыта, т.о., речевая организация человека достаточно сложная самоорганизующая система.
- **Речевая деятельность** включена в другие виды деятельности человека и сама по себе самостоятельным видом деятельности не является.

- **Язык** – важнейшее средство человеческого общения. Это достояние коллектива и предмет истории. Он объединяет говоры и диалекты, в нём представлено разнообразие классовой, сословной и профессиональной речи. Нет языка индивида, т.к. он (язык) объединяет индивидов и разные группы индивидов.
- **Речь** – это конкретное говорение, протекающее во времени и обличённое в звуковую или письменную форму. Речь – сам процесс говорения, так и результат этого процесса, т.е. **речевую деятельность** и **речевые произведения** (тексты), фиксируемые памятью и языком.

Александр Иванович

Смирницкий (1903 – 1954)



Проблема: язык VS речь

Принцип: объективность
существования языка.

Язык - ингредиент речи, т. е.
средство, применяемое в речи.

Вывод: существенное продвижение в
понимании диалектики
существования языка как
объективного общественного
явления.

Лев Семёнович Выготский (1896-1934)

выдвинул идею деятельностного подхода к речи, т.к. любая деятельность *сознательна, целенаправленна и социальна.*

Любая деятельность имеет три стороны:

- 1) *мотивирующую;*
- 2) *целевую;*
- 3) *исполнительную.*

Любая деятельность рождается из потребности.

Чем отличается мотив от цели?

Мы разожгли костёр, чтобы согреться.

Мотив — холод, *цель* — согреться.



ФОРМЫ РЕЧЕВОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

1. *Диалог* –

- роли участников распределяются равномерно;
- регулярный обмен высказываниями;
- влияние непосредственного восприятия речевой деятельности участниками общения.

2. *Монолог* –

- форма речевой деятельности, не рассчитанная на сиюминутную словесную реакцию;
- отсутствии опоры на восприятие речи слушающим.

3. *полилог* – разговор между несколькими лицами.

Современные представления о языке и речи

Концепции:

1. Язык как явление.
2. Язык имеет отдельные существенные черты.
3. Язык и речь – самостоятельные явления, разные коммуникативные состояния.
4. Язык – знание языка или его внутримозговые субстраты.
5. Язык — это система научных понятий, которые формируются в результате анализа речевых данных и которые отражают общие, существенные признаки этих данных и т. д.

двум типам реальных определений :

- язык как непосредственно воспринимаемое говорящими данного коллектива явление
- (американские лингвисты).
- язык и его существенные признаки.
- **В. Брэндалль** (датский лингвист):
- Язык «сущность чисто абстрактная, верховная норма для индивида, совокупность существенно важных типов, которые посредством речи реализуются с бесконечным разнообразием».

Другие определения языка:

- Знание языка.
- Владение языком.
- Способность к восприятию отражению в языковой форме внешнего и внутреннего мира человека речи.
- Научная абстракция как результат исследования и интерпретации речевых фактов.

Явление

Совокупность всех реализаций речи, или «личных языков», функционирующих в тот или другой период истории языка. В таком виде он является в действительности

Язык

Общие и существенные характеристики данного явления

Исторически сформировавшаяся в человеческом обществе, применяемая по объективным законам естественная знаковая система, служащая средством обмена мыслями с помощью звуков, реализуемая и постоянно воспроизводимая в речи говорящих

Дихотомия «ЯЗЫК» : «РЕЧЬ»



- **Язык** – потенция, знание.
- **Речь** – реализация этой потенции, знания

РЕЧЕВОЙ АКТ - речевое действие, целенаправленное и совершаемое в соответствии с принципами и правилами речевого поведения, принятыми в данном обществе

Речевой акт в нормальных условиях – это двусторонний процесс: говорение – слушание, что составляет неразрывное единство, обуславливающее взаимопонимание.

- Речевой акт может быть не только услышан, но и записан.

Речевой акт есть проявление речевой деятельности

- В речевом акте создается текст.
- РА – это не только записанный, зафиксированный так или иначе текст, но и любое кем-то созданное (все равно — записанное или только произнесенное) «речевое произведение» любой протяженности — от однословной реплики до целого рассказа, поэмы или книги.
- Во *внутренней речи* создается «внутренний текст», т. е. речевое произведение, сложившееся «в уме», но не воплотившееся устно или письменно.

Критерии понимания

высказывания

- Почему произнесенное (или написанное) высказывание в нормальном случае будет правильно понято адресатом?
 1. Потому что оно построено из элементов, форма и значение которых известны адресату (скажем для простоты — из слов, хотя элементами высказывания можно считать, как мы увидим, и другие единицы).
 2. Потому, что эти элементы соединены в осмысленное целое по определенным правилам, также известным (правда, во многом интуитивно) нашему собеседнику или читателю. Владение этой системой правил позволяет и строить осмысленный текст, и восстанавливать по воспринятому тексту его содержание.

Элементы высказывания и правила их связи - язык участников общения, части их языка, т. е. языка того коллектива, к которому данные индивиды принадлежат

- Язык (у Соссюра «la langue») того или иного коллектива есть находящаяся в распоряжении этого коллектива система элементов — единиц разных ярусов (слов, значащих частей слов и т. д.) плюс система правил функционирования этих единиц, единая для всех, пользующихся данным языком. Систему единиц называют и **инвентарем языка**; систему правил функционирования единиц, т. е. правил порождения осмысленного высказывания (а тем самым и правил его понимания грамматикой этого языка).

ОСНОВНЫЕ ЧЕРТЫ РЕЧЕВОГО АКТА:

1. **Намеренность** (сообщить, побудить, выразить и т.д.).
2. **Целеустремлённость** (сообщить намеренно).
3. **Конвенциональность** (условность).

У говорящего и адресата сообщения должен быть общий язык, общий код знаний о мире и общая речевая компетенция — совокупность речевых навыков.

Структура речевого акта



Выполнить речевой акт значит:

1. произнести членораздельно звуки, принадлежащие общепонятному языковому коду;
2. построить высказывание из слов данного языка по правилам его грамматики;
3. снабдить высказывание рефлексией, т.е. соотнести его с действительностью;
4. придать высказыванию целенаправленность;
5. вызвать искомые последствия, т.е. воздействие на сознание и поведение адресата.

РЕЧЕВАЯ СИТУАЦИЯ - совокупность условий речевых и неречевых, необходимых и достаточных для того, чтобы осуществился речевой акт

Типы речевой ситуации:

1. Каноническая - когда время адресанта синхронно времени адресата. У них совпадает пространство и время. Их окружает одно и то же, и когда адресант — конкретное лицо.
2. Неканоническая — пространство и время адресанта и адресата не совпадают.

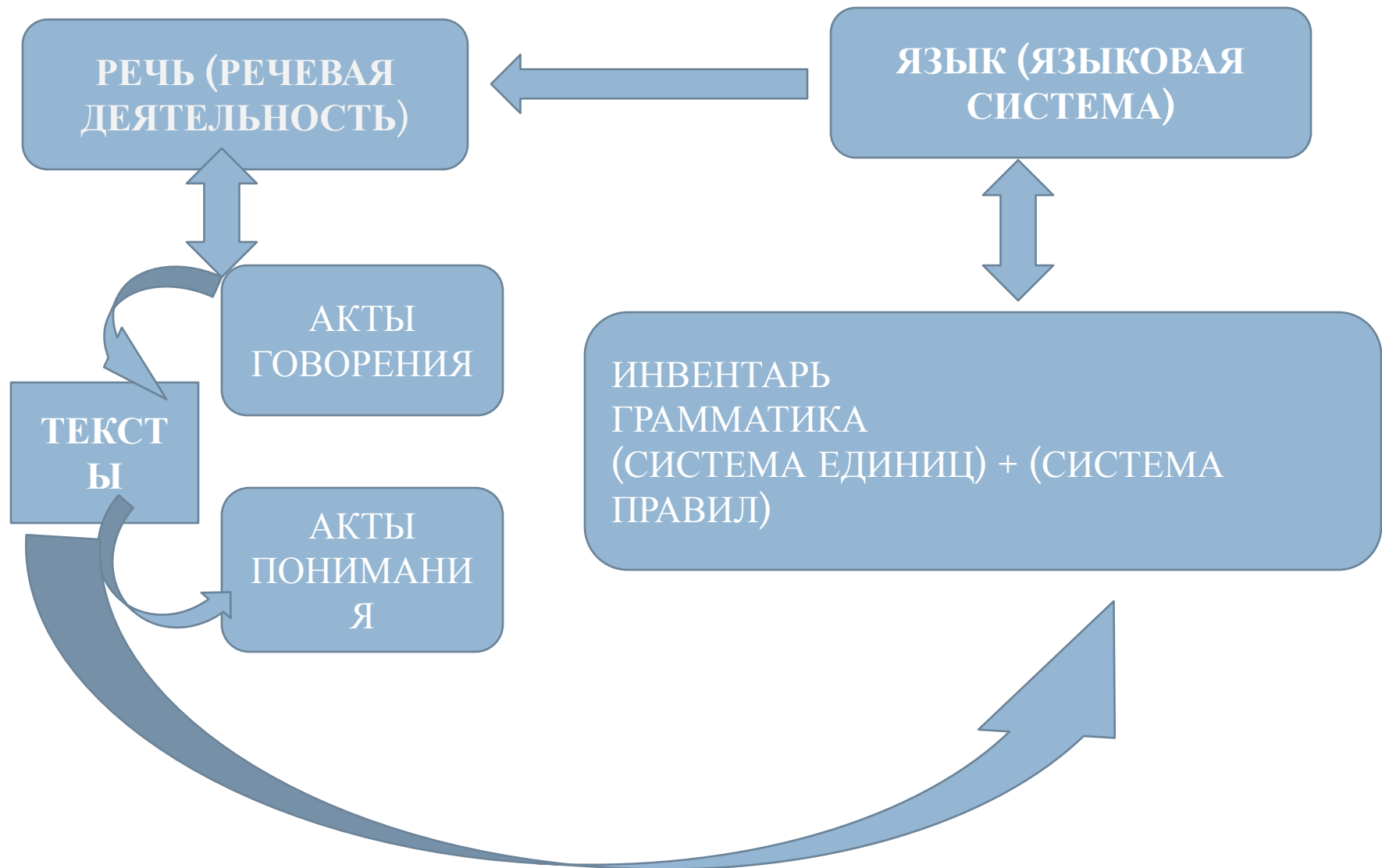
● Параметры речевой ситуации:

1. говорящий;
2. слушающий;
3. место высказывания;
4. время высказывания.

В речевом акте создается текст (речевое высказывание)

- **Речевое высказывание** построено из элементов и по правилам, известных адресату. Элементы и правила высказывания являются *языком*.
- **Речевое высказывание** - это определённый вид деятельности со своим мотивом, исходной задачей или замыслом и контролем
- Язык, находящийся в распоряжении того или иного коллектива – *система элементов + система правил функционирования этих элементов*.
- Элементы являются *инвентарём языка*.
- *Грамматика* – элементы языка + правила, по которым они соединяются.

СТРУКТУРА РЕЧЕВОГО ВЫСКАЗЫВАНИЯ



Фердинанд де Соссюр:

«Язык необходим для того, чтобы речь была понятной. Речь необходима для того, чтобы язык поддерживался».



речи

язык	речь
Средство общения	Вид общения
Идеальное	Материальное
Иерархичность	Линейность
Абстрактность	Конкретность
Потенциальность	Актуальность
Независимость от ситуации	Ситуативная обусловленность
Статичность	Динамичность
Объективность и обязательность	Субъективность и произвольность
Социальное	Индивидуальное
Система	Реализация системы
Психическая	Физическая

Характеристики речи, не связанные с оппозицией ЯЗЫК – РЕЧЬ

1. Характеристики формы речи: монолог или диалог.
2. Физические характеристики: темп, продолжительность, тембровые особенности, степень громкости, артикуляционная четкость, акцент, тон и т. п.
3. Характеристики, связанные с психологическим состоянием говорящего: эмоциональная, искренняя, насмешливая и т. п.
4. Характеристики, связанные с эстетической оценкой: поэтическая, художественная, грубая, изящная и т. п.
5. Характеристики смыслового содержания: связная, последовательная, сбивчивая, содержательная и т. п.
6. Характеристики, связанные с нормативной оценкой: правильная, исковерканная и т. п.

Литература:

1. Белянин В.П. Психоллингвистика. М.: Флинта, 2007. С. 18-21.
2. Гречко В.А. Теория языкознания. М., Высшая школа, 2003. С. 19-37.
3. Маслов Ю.С. Введение в языкознание. М., 1998.
4. Михалёв А.Б. Общее языкознание. История языкознания. М.: Флинта. Наука, 2005.
5. Реформатский А.А. Введение в языковедение. М.: Аспект Пресс., 1996. С.38-44.